

# NORMATIVA SOBRE LA DECLARACIÓ D'EQUIVALÈNCIA DE TÍTOLS ESTRANGERS D'EDUCACIÓ SUPERIOR A NIVELL ACADÈMIC DE DOCTOR A LA UNIVERSITAT JAUME I

(Aprovada pel Consell de Govern núm. 2/2016 de 24 de febrer de 2016)

## Exposició de motius

El Consell de Govern núm. 17, de 10 d'octubre de 2005, va aprovar la Normativa sobre l'homologació a títols i graus acadèmics de postgrau, d'acord amb el que estableix el Reial decret 285/2004, de 20 de febrer, pel qual es regulen les condicions d'homologació i convalidació de títols i estudis estrangers d'educació superior.

El Reial decret 967/2014, de 21 de novembre, estableix els requisits i el procediment per a l'homologació i declaració d'equivalència a titulació i a nivell acadèmic universitari oficial i per a la convalidació d'estudis estrangers d'educació superior, i el procediment per a determinar la correspondència als nivells del marc espanyol de qualificacions per a l'educació superior dels títols oficials d'arquitecte, enginyer, llicenciat, arquitecte tècnic, enginyer tècnic i diplomad.

Així mateix, i de conformitat amb el que disposa la disposició addicional cinquena del citat Reial decret 967/2014, de 21 de novembre, s'atribueix a les universitats la competència per a declarar l'equivalència dels títols estrangers d'educació superior de nivell acadèmic de doctor, reservant-se l'Estat la competència per als estudis de grau i màster.

En aquest sentit, i a fi de donar compliment a aquesta previsió legal, es proposa la present normativa que regula el procediment per a sol·licitar la declaració d'equivalència a nivell acadèmic de doctor a la Universitat Jaume I.

## TÍTOL I. Disposicions generals

### Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació

1. La present normativa té per objecte regular el procediment per a obtenir la declaració d'equivalència d'un títol estranger d'educació superior al nivell acadèmic de doctor a la Universitat Jaume I.
2. Mitjançant la declaració d'equivalència a nivell acadèmic universitari oficial de doctor es reconeix oficialment que la formació superada per a l'obtenció d'un títol estranger és equivalent a l'exigida per a l'obtenció del nivell acadèmic 4 de doctor, de conformitat amb el que disposa el Reial decret 1027/2011, de 15 de juliol, pel qual s'estableix el Marc espanyol de qualificacions per a l'educació superior.

### Article 2. Consideracions generals

1. L'article 4 del Reial decret 967/2014 entén com a declaració d'equivalència el reconeixement oficial de la formació superada per a l'obtenció d'un títol estranger, com a equivalent a l'exigida per a l'obtenció d'un nivell acadèmic inherent a qualsevol dels nivells en què s'estructuren els estudis universitaris espanyols.
2. L'equivalència es pot sol·licitar de manera simultània en més d'una universitat. El títol estranger que haja sigut ja declarat equivalent no pot ser sotmès a un nou tràmit d'equivalència en una altra universitat. No obstant això, quan l'equivalència siga denegada, la persona interessada podrà iniciar un nou expedient en una universitat espanyola distinta.

### Article 3. Exclusions

No poden ser objecte d'equivalència a nivell acadèmic universitari oficial de doctor els títols expedits en l'estranger que:

- a) No tinguen validesa acadèmica oficial en el país d'origen.
- b) Es corresponguen a estudis realitzats, en tot o en part, a Espanya, si els centres no tenen la preceptiva autorització per a impartir aquests ensenyaments, o bé si els ensenyaments sancionats pel títol estranger no estan efectivament implantades en la universitat o institució d'educació superior estrangera en el moment en què aquesta expedeix el títol, d'acord amb el que s'estableix en l'article 86 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats.
- c) Hagen sigut ja homologats a Espanya, o quan els estudis superats per a la seua obtenció hagen sigut objecte de convalidació per a continuar estudis a Espanya.
- d) Els títols que hagen sigut objecte a Espanya d'un procediment d'homologació o d'equivalència a titulació i a nivell acadèmic universitari oficial en els quals haja recaigut una resolució respecte a la mateixa sol·licitud

## **TÍTOL II. Procediment**

### *Article 4. Iniciació del procediment*

1. El procediment de declaració d'equivalència s'iniciarà mitjançant sol·licitud de la persona interessada dirigida al Rectorat de la Universitat Jaume I.
2. La presentació de sol·licituds i la documentació corresponent, així com la totalitat de les notificacions administratives, es realitzarà per via electrònica a través del formulari accessible a través de la seu electrònica de la Universitat Jaume I.
3. El termini de presentació de sol·licituds estarà permanentment obert.

### *Article 5. Documentació*

1. La sol·licitud s'ha de presentar acompanyada dels documents següents:
  - a) Acreditació de la identitat i nacionalitat de la persona sol·licitant, mitjançant document expedit per les autoritats competents del país d'origen o per les autoritats espanyoles competents en matèria d'estrangeria. En el cas de ciutadans i ciutadanes espanyols, fotocòpia compulsada del DNI o passaport.
  - b) Còpia compulsada del títol previ al de doctor
  - c) Còpia compulsada de la certificació acadèmica dels estudis realitzats per la persona sol·licitant per a l'obtenció del títol previ al de doctor. En aquest haurà de constar la duració oficial, en anys acadèmics, el pla d'estudis, les assignatures cursades, la càrrega horària de cada una i les seues qualificacions.
  - d) Còpia compulsada del títol de doctor l'equivalència del qual se sol·licita o de la certificació acreditativa de la seua expedició.
  - e) Còpia compulsada de la certificació acadèmica dels estudis realitzats per la persona sol·licitant per a l'obtenció del títol de doctorat. En aquest haurà de constar la duració oficial, en anys acadèmics, el pla d'estudis, les assignatures cursades, la càrrega horària de cada una i les seues qualificacions.

- f) Còpia compulsada de la certificació de l'acte de defensa de la tesi, en la que conste expressament la qualificació obtinguda, els membres del tribunal i el director de la tesi.
- g) Un exemplar de la tesi realitzada
- h) Una memòria explicativa de la tesi, firmada per la persona interessada. S'haurà de fer constar les referències i publicacions a què haja donat lloc la tesi doctoral.
- i) Acreditació del pagament de la taxa, d'acord amb el decret anual del Consell de la Generalitat Valenciana, pel qual es fixen les taxes que s'han de satisfer per la prestació de serveis acadèmics universitaris.

La còpia compulsada de la documentació dels apartats a) fins al f), ha d'estar expedida en espanyol o valencià. En cas contrari, obligatòriament, el sol·licitant haurà de presentar-la traduïda, per traductor jurat, en espanyol o valencià.

L'exemplar de la tesi i la memòria explicativa (les dues en arxiu pdf) es podran presentar en espanyol, valencià o anglès. En cas contrari, obligatòriament, el sol·licitant haurà de presentar-ho traduït, per traductor jurat, en espanyol o valencià.

2. Els documents expedits en l'estranger s'han d'ajustar als requisits següents:
  - a) Ser oficials i estar expedits per les autoritats competents, d'acord amb l'ordenament jurídic del país de què es tracte.
  - b) Presentar-se legalitzats per via diplomàtica o, si escau, mitjançant la postil·la del Conveni de la Haia. Aquest requisit no s'exigirà als documents expedits per les autoritats dels Estats membres de la Unió Europea o signataris de l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu.
3. En cas de dubte sobre l'autenticitat, validesa o contingut dels documents aportats, el Servei de Gestió de la Docència i Estudiants, si escau, podrà efectuar les diligències necessàries per a la seua comprovació, així com dirigir-se a l'autoritat competent expedidora d'aquells per a validar els extrems dubtosos.

#### Article 6. *Informe tècnic i acadèmic*

1. Verificat pel Servei de Gestió de la Docència i Estudiants el compliment de les condicions tècniques establides en els articles anteriors, la Comissió d'Homologació de l'Escola de Doctorat emetrà un informe acadèmic sobre la sol·licitud de declaració d'equivalència del títol estranger d'educació superior al nivell acadèmic de doctor. Aquest informe s'elaborarà d'acord amb els criteris recollits en l'article 7 de la present normativa.
2. En el cas que així ho considere oportú, aquesta Comissió podrà comptar amb l'assessorament d'algun especialista en la matèria relacionada amb la tesi doctoral realitzada, així com sol·licitar l'aportació de la informació i documentació complementària que considere necessària per a dur a terme la seua funció.
3. El termini màxim per a emetre un informe serà d'un mes, comptat a partir de la recepció de la documentació completa de l'expedient.
4. L'informe de la Comissió, que tindrà caràcter preceptiu i vinculant, s'elevà al Comitè de Direcció l'Escola de Doctorat per a l'emissió de la corresponent proposta de resolució.

#### Article 7. *Criteris per a la declaració d'equivalència a nivell acadèmic de doctor*

Les resolucions de declaració d'equivalència s'adoptaran després d'examinar la formació adquirida per la persona sol·licitant i tenint en compte els criteris següents:

- a) L'equiparació entre els nivells acadèmics requerits per a l'accés als estudis conduents a l'obtenció del títol estranger i per a l'accés al títol o titulació espanyola.
- b) La duració del període de formació necessari per a l'obtenció del títol estranger l'equivalència de la qual a nivell acadèmic es pretén, i competències que la dita formació permeta adquirir.
- c) L'equiparació entre els nivells acadèmics del títol estranger i del títol o titulació espanyola a què se sol·licita l'equivalència a nivell acadèmic.

#### Article 8. *Resolució*

1. El rector de la Universitat Jaume I, a la vista de la proposta elevada pel director de l'Escola de Doctorat, resoldrà la sol·licitud de declaració d'equivalència presentada.
2. El termini màxim per a resoldre i notificar la resolució d'aquest procediment serà de sis mesos comptadors des de la data en què havia presentada la sol·licitud de declaració d'equivalència en el Registre General de la Universitat Jaume I.
3. La falta de resolució expressa en el termini assenyalat s'entendrà com que es desestima la sol·licitud d'equivalència.
4. La declaració d'equivalència al nivell acadèmic de doctor no implica, en cap cas, l'homologació, declaració d'equivalència o reconeixement d'un altre o altres títols estrangers de què estiga en possessió la persona interessada, ni el seu reconeixement a Espanya a nivell diferent del de doctor.

#### Article 9. *Certificat d'equivalència*

1. A l'efecte de l'acreditació de la declaració d'equivalència, la Universitat Jaume I emetrà el corresponent certificat, en el qual es farà constar el títol estranger que posseeix la persona interessada i la universitat de procedència.
2. Amb caràcter previ a la seua expedició, la Universitat Jaume I ho comunicarà a la Subdirecció General de Títols i Reconeixement de Qualificacions del Ministeri d'Educació, Cultura i Esport, a l'efecte de la seua inscripció en la secció especial del Registre Nacional de Títols Universitaris Oficials.

#### *Disposició derogatòria*

Queden derogades totes les disposicions de la Universitat Jaume I que contradiguen en tot o en part el que es disposa en aquesta normativa, i expressament queda derogada la Normativa sobre homologació a títols i graus acadèmics de postgrau, aprovada en el Consell de Govern núm. 17, de 10 d'octubre de 2005.

#### *Disposició final*

La present normativa entrarà en vigor l'endemà de la seua aprovació pel Consell de Govern de la Universitat Jaume I.